

Mandarin Dental Translator

English	Mandarin	Pronunciation
Greeting Your Patient		
Welcome	欢迎	Huan ying
Hello. How are you?	您好!	Nin hao
My name is	我叫	Wo jiao
Medical History/Initial Patient Interview		
Are you allergic to any medications?	您会对任何药物过敏吗?	Nin huei duei ren her yao wu guo min ma?
Any changes to your health?	您的健康状况有何异状吗?	Nin de jien kang zhuang kuang yow her yi zhuang ma?
Are you under a doctor's care?	您有在看医生吗?	Nin yow zai kan yi sheng ma?
Are you pregnant?	您怀孕了吗?	Nin huai yun le ma?
Do you drink alcohol? If so, how much daily/weekly?	您喝酒吗?每天/每周喝多少?	Nin her jiou ma? Mei tien /mei zhou her duo shao?
Do you smoke?	您抽烟吗?	Nin chou yen ma?
Have you been hospitalized recently?	您近期住过院吗?	Nin jin chi zhu guo yuan ma?
Have you been hospitalized or received a blood transfusion? When?	您住过院或者输过血吗?什么时候?	Nin zhu guo yuan huo zhe shu guo xue ma? Shir me shi hou?
How often do you brush your teeth?	您多久刷一次牙?	Nin duo jiou shua yi chi ya?
Do you clean between your teeth?	您会清洁齿缝吗?	Nin hui ching jie chi fong ma?
Do your gums bleed when you clean your teeth?	您刷牙时牙龈会出血吗?	Nin shua ya shi ya yin huei tru shei ma?
Do you ever experience cold sensitivity?	对于冰冷的东西会敏感吗?	Duu yu bing leng de dong shi min gan ma?
Do you experience dry mouth or burning?	口腔内感到干燥或灼热吗?	Kou chiang nei gan dao gan zao huo zhuo re ma?
Do any teeth hurt you?	有哪颗牙疼吗?	Yow na ke ya teng ma?
Are you happy with your teeth?	您对您的牙齿满意吗?	Nin duei nin de ya chi man yi ma?
When was the last time you saw a dentist?	您上回看牙医是什么时候?	Nin shang huei kan ya yi shi sir mer shi hou?
Do you have questions or concerns?	您有任何问题或疑虑吗?	Nin yow ren her wen ti huo yi lyu ma?
Do you have any concerns with dental treatment?	您对于牙齿治疗有任何疑问吗?	Nin duei yu ya chi zhi liao yow ren her yi wen ma?
What is your main concern today?	您今天的主要问题是什么?	Nin jon tien de zhu yao wen ti shi sher mer?
During Prophylaxix Appointment		
I am going to take your blood pressure	我会帮您量血压	Wo huei bang nin liang shei ya
I am going to take x-rays of your teeth	我会帮您的牙齿照X光片	Wo huei bang nin de ya chi zhao X-guang pen
Bite down	咬下去	Yao shia chi
l am going to examine your teeth	我会帮您检查牙齿	Wo huei bang nin jien cha ya chi
l am going to check your gums now	我现在帮您检查牙龈	Wo shien zai bang nin jien cha ya yin
I am going to check your face, neck and mouth for oral cancer	我会帮您做口腔癌筛检,检查您的脸部、颈 部和口腔	Wo huei bang nin zuo kou chiang ai shai jien, jien cha nin de lien bu, jing bu han kou chiang
Is this a new sore in your mouth?	这是您口腔疼的地方吗?	Zher shi nin kou chiang teng de di fang ma?
How long has the sore been in your mouth?	疼多久了?	Teng duo jiou le?
Has it gotten bigger?	有变得较大吗?	Yow bian der jiao da ma?
Has it gotten smaller?	有变得较小吗?	Yow bian der jiao shiau ma?
I am going to clean your teeth	我会帮您清洁牙齿	Wo huei bang nin ching jie ya chi
Do you see this plaque? It's what causes cavities and gum disease. It needs to be removed	您有看到这个牙垢吗?这是造成蛀牙和牙龈 受伤的原因,需要清除掉。	Nin yow kan dao zher ge ya gou ma? zher shi zao cheng zhu ya han ya yin shou shang de yuein yin, hsu yao ching tru diao



Mandarin Dental Translator

English	Mandarin	Pronunciation
During Prophylaxix Appointment		
Open your mouth, please	请张口	Ching zhang kou
Open wider	再大一点	Zai da yi dien
Close a little, please	请将嘴巴合上一点点	Ching jiang zuei ba her shang yi dien dien
Turn towards me	转头面向我	Zhuan tou mian shiang wo
Turn away from me	转头过去	Zhuan tou guo chi
Does it hurt?	会痛吗?	Huei tong ma?
Where does it hurt?	哪里痛?	Nai li tong?
Does it hurt when you bite?	吃东西时会痛吗?	Chi dong hsi shi huei tong ma?
ou have a cavity in this tooth	您这颗牙有牙垢	Nin zhe ker ya yow ya gou
ou have an infection in your gums	您的牙龈发炎了	Nin de ya yin fa yen le
ou need a "deep cleaning"	您需要做"深度清洁"	Nin hsu yao zuo "shen du chīng jie"
'm going to put fluoride on your teeth to protect against cavities	我会在您的牙齿涂上氟,防止牙垢	Wo huei zai nin de ya chi tu shang fu, fang zhi ya gou
Are you doing ok?	您还好吗?	Nin hai hao ma?
Please rinse now and do not swallow	现在请漱口但是不要吞下去	Shien zai ching shu kou, dan shi bu yao tuen shia chi
will be back in a minute	我等会儿回来	Wo deng huei er huei lai
Sorry	抱歉	Bao chien
Explaining Dental Conditions		
We will need to fix the tooth.	我们需要补牙。	Wo men hsu yao bu ya
We will need to remove the tooth.	我们需要拔牙。	Wo men hsu yao ba ya
Do your teeth touch together or do you feel a high spot?	您的牙齿可以咬合吗?或者有感到凸出的地方吗?	Nin de ya chi ke yi yao her ma? Huo zhe yow gan dao tu chu de di fang ma?
Referring Patient		
Ou will need to come back for another appointment	您需要再回诊	Nin hsu yao zai huei zhen
need to refer you to a specialist (endodontist, periodontist)	我需要把你转介给另一位医师 (牙体牙髓专科 牙医、牙周病专科牙医)	Wo hsu yao ba ni zhuien jie gei ling yi wei yi shen (ya ti ya sui zhuan ke ya yi, ya zhou bing zhuan ke ya yi)
Dismissing The Patient		
am getting the dentist now	我现在请牙医过来	Wo shien zai ching ya yi guoi lai
our tongue and lip will be asleep for the next couple hours. Try to eat soft foods and call us if you have any questions	接下来几个小时您的舌头和嘴唇会有麻痹现象,请试着吃软一点的食物,如果有任何问题,请打电话给我们	Jie shia lai ji ge shiao shi, nin de sher tou han zuei chuen huei yow ma bi shien shine, ching shi zhe chi ruan yi dien de shi wu, ru guo yow ren her wen ti, ching da dien hua gei wo men
Stay biting on this gauze, no spitting, no sucking through straws and no smoking	维持咬着纱布,不要吐口水、不要用吸管吸食, 也不要抽烟	Wei chi yao zhe sha bu, bu yao tu kou shuei, bu yao yong shi guan shi shr , ye bu yao chou yen
You should come back in (1, 2, 3, 4, 5, 6) months	您需要在(1、2、3、4、5、6)个月内回诊	Nin hsu yao zai (i, r, san, sih, wu, liou) ge yue nei huei zhen
recommend this toothpaste for your condition	对您的情况,我推荐这个牙膏	Due nin de ching kuang, wo tue jien zhe ge ya gao
recommend this toothpaste for everyday use	若是每天使用,我推荐这个牙膏	Rou shi mei tien shi yong, wo tue jien zhe ge ya gao